BULLETIN TECHNIQUE
TECHNICAL BULLETIN

20, 21, 22 NOVEMBRE, 2026

INVITATION NOVEMBRE
NOVEMBER INVITATIONAL

NOVEMBER 20, 21, 22, 2026

PERSONNES-RESSOURCES / CONTACTS

Directeur de rencontre / Meet Manager : Jonathan Halliday, Carl Tassé
meetmanager.csla@gmail.com, jhalliday@cotesaintluc.org

Officiels / Officials : Carl Tassé
officiels.csla@gmail.com

PISCINE / POOL

Côte Saint-Luc Aquatic and Community Centre
Centre communautaire et aquatique de Côte Saint-Luc
5794 ave. Parkhaven Ave.
Côte Saint Luc, QC H4W 1Z4
Tel.: 514-485-6806
Google map link

Sanction 64337

Revision 2 - 17 novembre 2026

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Directives de stationnement Étant donné que plusieurs activités se déroulent en même temps, les espaces suivants sont disponibles pour les participants et spectateurs : Les espaces situés directement au CCA (avant de la bâtisse du 5794 Parkhaven); Les espaces situés en face du CCA. Les espaces situés derrière l'école située au 5785 Parkhaven **à compter de 16h le vendredi**. Si vous stationnez dans les rues avoisinantes, SVP porter une attention particulière aux interdictions notées sur les pancartes. Le club et la ville ne peuvent être tenus responsable des contraventions.	**Parking Instructions** As there are multiple activities at the Aquatics & Community Centre (ACC), the following parking spaces are made available for participants and spectators: The parking spaces right in front of the ACC (5794 Parkhaven). The parking spaces across the street from the ACC. The parking spaces located behind the school (5785 Parkhaven) **starting at 16:00 on Friday**. If you are parking in the streets, please pay attention to parking restrictions as indicated on the parking signs. The club and the city cannot be held responsible for parking tickets.
Bannières d'équipe et affichage Veuillez noter qu'il est interdit d'utiliser du ruban adhésif ou de type "Duck Tape" pour afficher ou installer les bannières d'équipe. Il sera possible d'accrocher les bannières d'équipe sur le mur du tableau d'affichage sur les installations prévues à cet effet.	**Team banners and posting** Please note that it is strictly forbidden to post any content or banner using adhesive tape or duct tape. It will be possible to hang your team banners on the scoreboard wall on the cables designed to that effect.
Respect des lieux Nous comptons sur la collaboration de tous pour garder les lieux propres. Des poubelles et des sacs poubelles seront à votre disposition. Les gradins sont réservés uniquement pour les spectateurs et non pour les équipes. **Seules les chaussures intérieur et sandales** sont acceptées sur le bord de la piscine. **Tous les spectateurs doivent retirer leurs bottes ou utiliser les couvre-chaussures fournis**. Le bord de piscine est ouvert au public **15 minutes avant** le premier échauffement. **Le centre aquatique ouvre à 6 h**. Merci de respecter le personnel chargé de l'ouverture des installations à ces heures-là.	**Respecting the facilities** We are counting on all participating clubs to keep the premises as clean as possible. Garbage cans and bags will be available. Stands are for use by spectators. Teams are not allowed. **Only indoor shoes or sandals** will be accepted on deck. **All spectators must remove their boots or use the shoe covers provided**. The pool deck opens to the public **15 minutes before** the first warmup. **The Aquatic Centre opens at 6am**. Please respect the staff opening the facility at these times.
Initiative environnementale Dans le but de réduire notre empreinte carbone, nous vous demandons d'apporter votre propre bouteille d'eau réutilisable. Des fontaines permettant de remplir les bouteilles sont disponibles dans le corridor menant aux vestiaires ainsi que dans les vestiaires.	**Green Initiative** In an effort to reduce our carbon footprint we would ask you to bring your personal water bottle. There are water fountains for filling in the hallway leading to the locker rooms as well as in the locker rooms.

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Déroulement de la compétition / Meet Information

Échauffements Les procédures de sécurité pour l'échauffement en compétition de Natation Canada sont en vigueur. Préliminaires/Finales par le temps : Les assignations des couloirs d'échauffement se trouvent en annexe. Chaque couloir peut choisir le moment où il souhaite plonger/sprinter. À ce moment, la circulation se fera à sens unique. Distances et 10 ans et moins : Aucun couloir n'est assigné. Un maximum de 20 nageurs est permis dans chaque couloir. Seuls les participants de la session sont invités à s'échauffer dans la piscine de compétition. Les couloirs sont réservés aux sprints pour les dernières 10 minutes de chaque échauffement. À ce moment, la circulation se fera à sens unique. Finales : Aucune assignation des couloirs ne sera publiée pour les finales. Un maximum de 20 nageurs est autorisé par couloir. Seuls les finalistes et les membres des relais sont autorisés à se rendre dans le bassin principal de la compétition pour les échauffements. Couloirs 0 et 1, pendant les 20 dernières minutes d'échauffement pour les finales, sont réservées aux plongeons (sens unique). Pendant ce temps, la circulation des couloirs 0 et 1 se fera uniquement dans un sens. Le bassin récréatif sera accessible pour l'échauffement et le dénagement **après la période officielle d'échauffement, une fois la session commencée.** Le bassin récréatif demeurera fermé pendant toutes les sessions des 10 ans et moins. L'aire de jeux demeurera fermée en tout temps.	**Warmups** The Swimming Canada competition warm up safety procedures are in effect during the meet. Prelims/Time finals: Assigned lanes are published at the end of this document. Individual lanes may choose a time to dive/sprint. At this time, circulation will be one way only from the starting blocks. Distances & 10 and under: No lane assignment will be published for these sessions. A maximum of 20 swimmers are allowed per lane. Only the participants for that session are allowed in the main competition pool for warmups. The last 10 minutes of warmup is reserved for dives (sprints). At this time, circulation will be one way only from the starting blocks. Finals: No lane assignment will be published for finals. A maximum of 20 swimmers are allowed per lane. Only the finalists and relay members are allowed in the main competition pool for warmups. Lanes 0 and 1 are reserved for dives in the last 20 minutes of warm-up. Circulation in lanes 0 and 1 will be one way only. The recreation pool will be available for warm up and cool down **AFTER THE WARMUP PERIOD**, **at the start of the session.** The recreation pool will remain closed during all 10 and under sessions. The "beach" area will be closed at all times.
400 m 4 nages (IM) La série la plus rapide de chaque groupe d'âge sera nagée au début de la session des finales, suivie des autres nageurs classés du plus rapide au plus lent. Le classement des séries du 400 m se trouve à la fin du présent document. **400 m nage libre** La série la plus rapide de chaque groupe d'âge sera nagée au début de la session des finales, suivie des deux séries restantes les plus rapides, sans égard au groupe d'âge, pour un total de **8 séries avant le début du programme régulier des finales**. Toutes les autres séries seront nagées lors de la session des préliminaires, du plus rapide au plus lent. Les entrées des séries du 400 m se trouve à la fin du présent document.	**400m IM** The fastest heat from each age group will be swum at the beginning of the finals session, followed by the remaining swimmers seeded from fastest to slowest. The 400 m seeding is included at the end of this document. **400m Freestyle** The fastest heat from each age group will be swum at the beginning of the finals session, followed by the two fastest remaining heats, regardless of age group, for a total of **8 heats before the start of the regular finals program**. All other heats will be swum during the preliminary session, seeded from fastest to slowest. 400 m entries are included at the end of this document.

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Forfaits Préliminaires / Finales par le temps : Nous demandons aux entraîneurs de remettre les forfaits des préliminaires et finales par le temps au plus tard 30 minutes avant le début de la session où ces épreuves sont nagées. IMPORTANT : SI VOUS AVEZ DES NAGEURS QUI SERONT ABSENTS POUR LE WEEKEND COMPLET, MERCI DE LE DÉCLARER LORS DE LA PREMIÈRE SESSION DE COMPÉTITION. LES SESSIONS SUBSÉQUENTES N'ONT PAS ENCORE D'ASSIGNATIONS DE COULOIRS. MERCI DE VOTRE COLLABORATION! Finales : Vous avez jusqu'à 30 minutes après la fin de la dernière épreuve **préliminaire** (avant les 400m) de la session précédant la session des finales pour signaler vos forfaits au bureau de l'administration.	**Scratches** Prelims / Time finals: We are asking coaches to submit their scratches for the preliminary / time finals events no later than 30 minutes prior to the start of the session where the event is swum. IMPORTANT: IF YOU ALREADY HAVE ALL WEEK-END SCRATCHES, PLEASE DECLARE THEM AT THE FIRST SESSION AS THE SUBSEQUENT SESSIONS ARE NOT SEEDED. THANK YOU FOR YOUR COLLABORATION. Finals: You have up until 30 minutes after the completion of the last **preliminary** event (before the 400m swims) of the session preceding a finals session to declare your finals scratches to the Administration Desk.
Confirmation de présence Nous demandons que les entraineurs confirment la présence de leurs nageurs auprès du bureau d'administration au plus tard 30 minutes avant le début de la session concernée pour les épreuves suivantes : • 400-800-1500m libre • 400m QNI • Toutes les finales	**Positive Check-In** We ask that all coaches confirm their swimmer's presence with the administration desk at the latest 30 minutes before the start of the concerned session for the following events: • 400-800-1500m free • 400m IM • All the finals
Épreuves Les feuilles de couloirs seront remises directement aux chronométreurs. Le comité de direction de la compétition se réserve le droit de combiner des départs pour accélérer le rythme de la compétition. Les attributions des couloirs pour les épreuves de 400m, 800m, 1500m et les relais seront disponibles au bureau de l'administration et affichées à la piscine 30 minutes avant le début de la session concernée. Nous demandons aux nageurs de **demeurer dans l'eau** jusqu'au prochain départ sauf pour les épreuves de dos et les finales.	**Events** The lane sheets will be given to the timers directly. The meet management reserves the right to combine heats to speed up the session timelines. The seeding for 400m, 800m, 1500m events and relays will be available at the Administration Desk and will be posted on the walls 30 minutes before the start of the concerned session. We ask the swimmers to **remain in the water** until the next start except for backstroke and finals events.
Les nageurs et les clubs participant aux épreuves de distance (800m, 1500m) doivent fournir un chronomètreur par nageur. SVP remplir le formulaire.	**Swimmers and clubs participating in the Distance events (800m, 1500m) must supply 1 timer per swimmer. Please fill out the RSVP form.**

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Relais Les formulaires de relayeurs doivent tous être remplis et retournés au bureau de l'administration au plus tard 30 minutes après la session des préliminaires et 30 minutes avant le début de session pour les relais des 10 ans et moins. Les changements de noms des relayeurs seront permis jusqu'à 30 minutes avant le début de la session où l'épreuve est prévue pour les relais nagés le soir.	**Relays** All relay forms must be filled and returned to the administration desk 30 minutes after the end of the preliminaries for all relays swum at night and 30 minutes before the session start for 10 and under swimmers. Relay name changes for relays swum at night will be allowed until 30 minutes prior to the start of the session.
Disqualifications Les disqualifications seront annoncées au micro et les détails seront disponibles sur SplashMe.	**Disqualifications** Disqualifications will be announced over the loudspeaker, and details will be available on SplashMe.
Remises de médailles Il y aura des remises de médailles après chaque finale. Nous demandons à tous les médaillés de se présenter au podium situé sous le tableau d'affichage immédiatement après la course. Les remises de médailles auront lieu une fois que l'épreuve suivante aura commencé. **10 ans et moins** Des médailles seront remises aux trois premiers de chaque épreuve/groupe d'âge/sexe. En raison des contraintes d'horaire et de disponibilité des bénévoles, les entraîneurs pourront récupérer les médailles au bureau de l'administration à la fin de chaque session. Pour les épreuves de relais, des médailles seront remises aux trois premières équipes.	**Awards** There will be medal presentations after each final. We ask that all medalists present themselves to the podium located under the scoreboard immediately after the race. Medal presentations will take place once the following event has begun. **10 and under** Medals will be awarded to the top three of each event/age group/gender. Due to timing and volunteer constraints, they will be available for pickup by coaches at the end of each session at the Administration Desk. For the relays, medals will be given to the top three teams.
Résultats Les résultats seront disponibles en ligne et sur Splash Me. Voici le lien pour les résultats & info. https://live.swimrankings.net/11632/	**Results** Results will be available online and on Splash Me. The link for the start lists/results is as follows. https://live.swimrankings.net/11632/

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Installations & information important / Facilities & important info

Vestiaires Aucun spectateur n'aura accès aux vestiaires.	**Locker Rooms** No spectator will be allowed in the locker rooms.
Spectateurs Les spectateurs devront accéder à la piscine par la porte menant au hall d'entrée seulement. **Les chaussures d'extérieur sont interdites** dans l'aire de la piscine. Des protections de type « pantoufle » seront remises aux spectateurs qui souhaiteront garder leurs chaussures d'extérieur. Nous vous remercions pour votre collaboration à cet effet. Des gradins seront disponibles pour ceux qui souhaitent regarder l'événement à partir de l'atrium, en dehors de la piscine **Nationsport.ca** aura une petite boutique sur place si vous avez besoin d'acheter de l'équipement de natation! Le café partenaire du centre communautaire Tazza & Pizza sera aussi sur place. https://tazzaepizza.com/	**Spectators** The spectators must access the pool by the door located in the lobby. **Outdoor shoes are forbidden** in the pool and stand area. "Slipper" type protection will be available for the spectators who wish to keep their shoes. We appreciate your collaboration in this regard. Bleachers will be available for those wishing to watch from the atrium, away from pool deck. **Nationsport.ca** will have a small shop on site should you need swim equipment! Home baked goods will be available as part of a parent-led fundraiser throughout the meet. The Community Centre Café Tazza & Pizza will also be on site. https://tazzaepizza.com/
Officiels et entraîneurs La salle d'hospitalité se trouve au Salon B, au deuxième étage. Un vestiaire est disponible dans la salle. La nourriture, les collations et les boissons sont réservées uniquement aux officiels et aux entraîneurs de la session en cours. Elles ne sont pas destinées aux nageurs participant à la compétition, même si leurs parents sont bénévoles. **Il est interdit de sortir de la nourriture de la salle.** L'horaire et détails pour officiels seront partagé autrement. Enregistrement pour officiels est dans Salon A. officiels.csla@gmail.com – Cette adresse courriel n'est pas surveillée pendant la compétition.	**Officials and coaches** The hospitality room is in Salon B on the second floor. A cloakroom is available in the room. Food, snacks and drinks are for Officials and Coaches of the current session only. They are not for swimmers participating in the meet, regardless of what their parent has volunteered for. **Food cannot be removed from the room.** Schedule and details will be shared with all officials. Check in for Officials is in Salon A. officiels.csla@gmail.com – this email is not monitored during the competition.
Aire de repos Le salon C au deuxième étage sera disponible pour les nageurs qui voudront se reposer entre les sessions. Nous demandons la collaboration de tous pour respecter ceux qui veulent se reposer en maintenant toujours une atmosphère calme et propre dans la salle.	**Rest Area** The salon C on the second floor will be available for swimmers who want to rest between sessions. We ask for everyone's collaboration to respect those who want to rest by always maintaining a quiet and tidy atmosphere in the room.

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION
#64337

BULLETIN TECHNIQUE

Échauffements matin / Warmups AM

Vendredi – Préliminaires	**Friday prelims**
Groupe d'échauffement 1 : 6 h 45 à 7 h 10	Warmup group 1: 6h45-7h10
Groupe d'échauffement 2 : 7 h 10 à 7 h 35	Warmup group 2: 7h10-7h35
Groupe d'échauffement 3 : 7 h 35 à 8 h 00	Warmup group 3: 7h35-8h00
Samedi – Préliminaires (11 ans et plus)	**Saturday prelims (11+)**
Groupe d'échauffement 2 : 6 h 30 à 6 h 55	Warmup group 2: 6h30-6h55
Groupe d'échauffement 3 : 6 h 55 à 7 h 20	Warmup group 3: 6h55-7h20
Groupe d'échauffement 1 : 7 h 20 à 7 h 45	Warmup group 1: 7h20-7h45
Dimanche – Préliminaires (11 ans et plus)	**Sunday prelims (11+)**
Groupe d'échauffement 3 : 6 h 30 à 6 h 55	Warmup group 3: 6h30-6h55
Groupe d'échauffement 1 : 6 h 55 à 7 h 20	Warmup group 1: 6h55-7h20
Groupe d'échauffement 2 : 7 h 20 à 7 h 45	Warmup group 2: 7h20-7h45

Groupe échauffement / Warm-up group 1

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
BBF		CALAC		CASO JET	CITA		CNSL		

Groupe échauffement / Warm-up group 2

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CSLA			CSLA R2P	R2P		NG			

Groupe échauffement / Warm-up group 3

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CSL	CDNDG	DSC			DSC CNMN	CNMN		CNHR	

Les procédures d'échauffement en compétition de Natation Canada seront en vigueur :
Règles et formulaires - Swimming Canada
The Swimming Canada Competition warm up safety procedures are in effect at all time during the meet: Rules and Forms - Swimming Canada

Voir les procédures d'échauffement sur la page 3 // See warm-up procedures on Page 3

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

CSLA Invitation - Invitational 2026
Côte Saint-Luc, 20 - 22/11/2026

Schedule Session No. 1 - Préliminaires Jour 1 - Prelims Day 1 — 2026/11/20 - 8:10

Warmup: 6:45 until 8:00

8:00	1.	100m Butterfly	All	Prelim	11 +	0:28	13 Heats	125
8:28	2.	50m Backstroke	All	Prelim	11 +	0:26	16 Heats	154
8:54	3.	200m Breaststroke	All	Prelim	11 +	0:55	13 Heats	124
9:49	4.	50m Freestyle	All	Prelim	11 +	0:32	27 Heats	266
10:21	5.	200m Medley	All	Prelim	11 +	1:04	16 Heats	153
11:25	End of session				Total duration	3:15		

Schedule Session No. 2 - Distances Jour 1 - Distances Day 1 — 2026/11/20 - 12:30

Warmup: 11:45 until 12:25

Plus vite au plus lent - séries alternées // Fastest to slowest - Alternating heats

12:30	6.	800m Freestyle	All	Timed Final	11 +	0:11	1 Heat	10
12:41	7.	1500m Freestyle	All	Timed Final	11 +	0:20	1 Heat	10
13:01	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:11	1 Heat	10
13:12	7.	1500m Freestyle	All		11 +	0:21	1 Heat	10
13:33	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:11	1 Heat	10
13:44	7.	1500m Freestyle	All		11 +	0:23	1 Heat	10
14:07	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:12	1 Heat	10
14:19	7.	1500m Freestyle	All		11 +	0:23	1 Heat	10
14:42	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:12	1 Heat	10
14:54	7.	1500m Freestyle	All		11 +	0:27	1 Heat	10
15:21	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:13	1 Heat	10
15:34	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:13	1 Heat	10
15:47	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:14	1 Heat	10
16:01	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:13	1 Heat	10
16:14	6.	800m Freestyle	All		11 +	0:15	1 Heat	6
16:29	End of session				Total duration	3:59		

Schedule Session No. 3 - Finales Jour 1 - Finals Day 1 — 2026/11/20 - 17:55

Warmup: 17:00 until 17:45

17:55	1.	100m Butterfly	All	Final	11 +	0:14	6 Heats	-
18:09	2.	50m Backstroke	All	Final	11 +	0:12	6 Heats	-
18:21	3.	200m Breaststroke	All	Final	11 +	0:27	6 Heats	-
18:48	4.	50m Freestyle	All	Final	11 +	0:10	6 Heats	-
18:58	5.	200m Medley	All	Final	11 +	0:23	6 Heats	-
19:21	101.	4 x 50m Freestyle	Girls	Timed Final	11 - 12	0:04	1 Heat	7
19:25	102.	4 x 50m Freestyle	Boys	Timed Final	11 - 12	0:03	1 Heat	6
19:28	103.	4 x 50m Freestyle	Girls	Timed Final	13 - 14	0:03	1 Heat	8
19:31	104.	4 x 50m Freestyle	Boys	Timed Final	13 - 14	0:04	1 Heat	8
19:35	105.	4 x 50m Freestyle	Women	Timed Final	15 +	0:03	1 Heat	7
19:38	106.	4 x 50m Freestyle	Men	Timed Final	15 +	0:03	1 Heat	8
19:41	End of session				Total duration	1:46		

INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

CSLA Invitation - Invitational 2026
Côte Saint-Luc, 20 - 22/11/2026

Horaire session n° 4 - Préliminaires Jour 2 - Prelims Day 2

2026/11/21 - 7:55

Echauffement: 6:30 à 7:45

7:55	8.	100m Dos	Tous	Eliminatoire	11 +	1:01	25 Séries	249
8:56	9.	50m Brasse	Tous	Eliminatoire	11 +	0:39	27 Séries	261
9:35	10.	200m Papillon	Tous	Eliminatoire	11 +	0:32	8 Séries	73
10:07	11.	100m Libre	Tous	Eliminatoire	11 +	1:11	37 Séries	364
11:18	12.	100m 4 nages	Tous	Eliminatoire	11 +	0:31	14 Séries	132
11:49	13.	400m Libre	Tous	Série secondaire	11 +	1:39	14 Séries	131
13:28	Fin de session				Durée totale	5:33		

Horaire session n° 5 - Jour 2 Finales contre la montre 10 ans et moins

2026/11/21 - 14:10

Echauffement: 13:45 à 14:00

14:10	201.	200m Libre	Tous	Finale directe	- 10	0:41	8 Séries	79
14:51	202.	50m Dos	Tous	Finale directe	- 10	0:31	13 Séries	125
15:22	203.	100m Brasse	Tous	Finale directe	- 10	0:35	10 Séries	94
15:57	204.	50m Papillon	Tous	Finale directe	- 10	0:18	8 Séries	77
16:15	205.	100m Papillon	Tous	Finale directe	- 10	0:03	1 Série	10
16:18	206.	4 x 50m 4 nages	Tous	Finale directe	- 10	0:09	2 Séries	11
16:27	Fin de session				Durée totale	2:17		

Horaire session n° 6 - Finales Jour 2 - Finals Day 2

2026/11/21 - 17:55

Echauffement: 17:00 à 17:45

17:55	13.	400m Libre	Tous	Série principale	11 +	0:49	8 Séries	80
18:44	8.	100m Dos	Tous	Finale	11 +	0:19	6 Séries	-
19:03	9.	50m Brasse	Tous	Finale	11 +	0:11	6 Séries	-
19:14	10.	200m Papillon	Tous	Finale	11 +	0:27	6 Séries	-
19:41	11.	100m Libre	Tous	Finale	11 +	0:15	6 Séries	-
19:56	12.	100m 4 nages	Tous	Finale	11 +	0:14	6 Séries	-
20:10	107.	4 x 100m 4 nages	Mixte	Finale directe	11 - 12	0:07	1 Série	8
20:17	108.	4 x 100m 4 nages	Mixte	Finale directe	13 - 14	0:07	1 Série	8
20:24	109.	4 x 100m 4 nages	Mixte	Finale directe	15 +	0:06	1 Série	10
20:30	Fin de session				Durée totale	2:35		



INVITATION NOVEMBRE CSLA
CSLA NOVEMBER INVITATION

#64337

BULLETIN TECHNIQUE

CSLA Invitation - Invitational 2026
Côte Saint-Luc, 20 - 22/11/2026

Horaire session n° 7 - Préliminaires Jour 3 - Prelims Day 3 — 2026/11/22 - 7:55

Echauffement: 6:30 à 7:45

7:55	14.	50m Papillon	Tous	Eliminatoire	11 +	0:41	31 Séries	300
8:36	15.	200m Dos	Tous	Eliminatoire	11 +	1:10	17 Séries	163
9:46	16.	100m Brasse	Tous	Eliminatoire	11 +	0:56	24 Séries	239
10:42	17.	200m Libre	Tous	Eliminatoire	11 +	2:07	36 Séries	355
12:49	18.	400m 4 nages	Tous	Série secondaire	11 +	0:38	5 Séries	47
13:27	Fin de session				Durée totale	5:32		

Horaire session n° 8 - Jour 3 Finales contre la montre 10 ans et moins — 2026/11/22 - 14:10

Echauffement: 13:45 à 14:00

14:10	207.	400m Libre	Tous	Finale directe	- 10	0:16	2 Séries	16
14:26	208.	100m 4 nages	Tous	Finale directe	- 10	0:25	8 Séries	79
14:51	209.	50m Libre	Tous	Finale directe	- 10	0:27	14 Séries	132
15:18	210.	100m Dos	Tous	Finale directe	- 10	0:30	8 Séries	72
15:48	211.	50m Brasse	Tous	Finale directe	- 10	0:29	13 Séries	130
16:17	212.	200m 4 nages	Tous	Finale directe	- 10	0:05	1 Série	8
16:22	213.	4 x 50m Libre	Tous	Finale directe	- 10	0:09	2 Séries	12
16:31	Fin de session				Durée totale	2:21		

Horaire session n° 9 - Finales Jour 3 - Finals Day 3 — 2026/11/22 - 17:55

Echauffement: 17:00 à 17:45

17:55	18.	400m 4 nages	Tous	Série principale	11 +	0:44	6 Séries	60
18:39	14.	50m Papillon	Tous	Finale	11 +	0:10	6 Séries	-
18:49	15.	200m Dos	Tous	Finale	11 +	0:28	6 Séries	-
19:17	16.	100m Brasse	Tous	Finale	11 +	0:16	6 Séries	-
19:33	17.	200m Libre	Tous	Finale	11 +	0:25	6 Séries	-
19:58	110.	4 x 50m 4 nages	Filles	Finale directe	11 - 12	0:03	1 Série	7
20:01	111.	4 x 50m 4 nages	Garçons	Finale directe	11 - 12	0:04	1 Série	6
20:05	112.	4 x 50m 4 nages	Filles	Finale directe	13 - 14	0:04	1 Série	7
20:09	113.	4 x 50m 4 nages	Garçons	Finale directe	13 - 14	0:03	1 Série	7
20:12	114.	4 x 50m 4 nages	Dames	Finale directe	15 +	0:04	1 Série	8
20:16	115.	4 x 50m 4 nages	Messieurs	Finale directe	15 +	0:03	1 Série	7
20:19	Fin de session				Durée totale	2:24		

Epreuve 13 | 400m Libre | 11 ans et plus
2026/11/21 - 11:49 | Please note the first 6 heats are swum at night | Liste inscriptions

Conversion temps inscr.: Conversion linéaire en pourcents (2%)

11 - 12 ans, Filles

1	GRABOWIECKA, Isca	CSLA	4:54.75	17	MARTINS, Julia	CNMN	5:53.44	33	GENTILE-PATTI, Sophia	CSLA	6:45.75
2	PAQUETTE, Élizabeth	CITA	4:59.58	18	BALDE, Fatoumata	CNSL	5:55.12	34	CURZI, Livia	CALAC	6:49.29
3	PATRUTIU, Anna	NG	5:12.30	19	CYR, Olivia	NG	5:58.10	35	ARIDA, Helena	NG	7:00.00
4	BERGERON, Emilie	CSLA	5:19.37	20	DESCOTEAUX, Eleanor	DSC	5:59.00	36	CORMIER VELASQUEZ, A.	NG	7:00.00
5	BOURNE, Gabrielle	CDNDG	5:15.84	21	SABERI, Ariana	BBF	6:06.61	37	SNANE, Elyana	CNMN	7:19.00
6	TASKAYEVA, Emma	DSC	5:21.00	22	GUEVARA, Stella Rose	CNMN	6:07.09	38	LACAILLE, Esthel	CASO	7:20.00
7	ILLOUZ, Justine	DSC	5:26.33	23	ARGENTO, Liana	CITA	6:10.89	39	PERNA, Simona	CSLA	7:24.86
8	MACLEOD, Kenna	CSL	5:28.59	24	DEVOST-RIVARD, N.	CNSL	6:14.93	40	LEGENDRE, Amélia	JET	7:27.82
9	HU, Grace Yang	DSC	5:34.00	25	DELMAIRE, Apolline	CNSL	6:15.00	41	ERRAMI, Kenza	CNMN	7:30.00
10	WYSE, Olivia	CSLA	5:35.64	26	CROTEAU-MERCIER, R.	CITA	6:19.89	42	RESTREPO CADAVID, A.	CALAC	7:30.00
11	NG, Clarke	DSC	5:41.00	27	BEAUSOLEIL, Maxine	NG	6:20.00	43	TCHIMEV, Samantha	CASO	8:00.00
12	SOUEIDAN, Katryna	CNSL	5:44.86	28	FUGMAN CROHMAL, Y.	CSLA	6:28.02	44	HAMILTON-SOOKMAN, F.	DSC	8:12.99
13	ZEMOURI, Luna	CSLA	5:45.03	29	FORTIN, Salomé	CITA	6:26.89	45	BAZARRAGCHAA, E.	CSLA	NT
14	DECKER-CROLL, Yael	CSLA	5:45.97	30	VERMA, Lina	CNSL	6:30.00	46	LYU, Huihui	CSLA	NT
15	SLOTSVE, Elsa	DSC	5:46.00	31	LAGHNIMI, Rayhana	CNMN	6:34.08	47	ROSA, Sofia	CSLA	NT
16	MARCOUX, Clara	NG	5:52.65	32	KNOEPFEL, Zoe	CNSL	6:45.00				

11 - 12 ans, Garçons

1	JESSE, Oliver	NG	4:55.34	11	SPOTO, Marco	CNMN	6:04.43	21	MAHIOU, Iliane	CNMN	6:41.07
2	DONCIU, Michael	CSLA	5:04.76	12	BRETON, Liam	NG	6:04.80	22	JU, Jeremy	CNSL	6:45.00
3	LUSSIER-LARCHE, R.	CNHR	5:20.99	13	IACAMPO, Nevio	CNMN	6:10.00	23	RICHER, Charles	CSLA	6:50.00
4	ADRAR, Noah	CSLA	5:27.31	14	GONG, Honghe	CNSL	6:15.00	24	SEHILI, Abdelrahman	NG	6:58.14
5	DE LA ROSA DIAS, G.	CSLA	5:42.16	15	MABROUR, Zakary	CNSL	6:19.24	25	HILL, Sawyer	NG	6:58.89
6	SAKKAS, Spencer	CSLA	5:45.64	16	BORDELEAU, Olivier	CITA	6:25.89	26	GAGNON, Eliot	NG	6:59.86
7	LEI, Kaidi	CALAC	5:55.08	17	VERGEICHIK, Aleksei	CALAC	6:38.38	27	WU, Owen	CNSL	7:00.00
8	BARRETTE, Oliver	CALAC	5:58.93	18	OULEBSIR, Mokrane	CNMN	6:35.83	28	HADDADI, Dylane	CNMN	7:25.00
9	DUPONT-RODRIGUEZ, C.	NG	6:00.00	19	THERVIL, William	NG	6:36.01	29	PELLETIER-HENLEY, V.	CSLA	NT
10	VETRICEAN, Alexandre	CALAC	6:00.00	20	SEWINA, Gabriel	CITA	6:38.89	30	SINGH, Aaryan	CSLA	NT

13 - 14 ans, Filles

1	BEAUCHAMP, Marie	NG	4:35.83	14	LECLERC, Marie-Jeanne	NG	5:33.08	27	CHAPPUY, Ninon	R2P	6:07.53
2	LI, Aiwei	NG	4:45.00	15	GALARNEAU, Estelle	R2P	5:37.53	28	BENSON, Allison	BBF	6:10.08
3	ADEL, Inès	CITA	5:01.32	16	CHUMPITAZ, Leah	DSC	5:40.00	29	MEGUERDITCHIAN, D.	CNMN	6:12.00
4	LAFRENIÈRE, S.	NG	5:06.27	17	LAVOIE, Rose	R2P	5:42.61	30	RÉMILLARD, Angélique	R2P	6:14.74
5	SPOTO, Marlene	CNMN	5:09.14	18	BARIL-CHAGNON, F.	R2P	5:45.83	31	CAZA, Charlotte	CALAC	6:16.19
6	TUFF, Adara	BBF	5:16.38	19	SCIANNAMBLO, E.	BBF	5:48.00	32	FLANDERS, Maia	R2P	6:30.00
7	SINGH, Amodee	CSLA	5:19.23	20	DORION, Lorika	NG	5:50.85	33	CYRIL, Abigail	CSLA	6:30.00
8	SPANOYIANNIS, H.	DSC	5:20.88	21	BLAIS, Maxim	NG	5:54.19	34	KRISHNAN CLAVERAS, A.	CSLA	6:31.69
9	BROCHU, Tessa	NG	5:25.00	22	GRANT, Kaitlyn	DSC	5:58.00	35	BRISSON, Clémentine	R2P	6:59.67
10	MCKENNA, Margot	DSC	5:25.51	23	GALINDO, Adriana	CALAC	5:59.99	36	DUARTE-SOLANO, S.	CALAC	7:30.00
11	BERTRAND-BOUGIE, J.	BBF	5:26.65	24	GODSON, Emma	NG	6:00.00	37	FU, Trudy	CSLA	NT
12	LEO, Ava	DSC	5:26.66	25	PAGÉ, Léa	R2P	6:00.00				
13	FUENTES, Maeva	CITA	5:28.89	26	HAMEL, Rosalie	CALAC	6:07.42				

13 - 14 ans, Garçons

1	QI, Tianyu Tevin	NG	4:22.37	11	AUBERTIN, Benjamin	CNMN	5:12.00	21	XU, Zhile	BBF	5:48.86
2	MCKENZIE, Lucas	CSLA	4:30.07	12	CARO LOPEZ, Samuel	CNMN	5:19.14	22	HERNANDEZ, Bruno	DSC	5:50.00
3	PACHEBAT, Gabriel	NG	4:42.18	13	KUCHINSKY, Felix	CSLA	5:29.74	23	MORIN, Antoine	BBF	5:53.06
4	SILVERWOOD-YOUNG, O.	DSC	4:56.94	14	GODSON, Liam	NG	5:30.00	24	GOLDEN, Liam	BBF	5:53.43
5	SNOW, Gabriel	CITA	5:00.89	15	HOANG, Seth	DSC	5:34.92	25	BARRETTE, Max	DSC	6:00.00
6	MONDOUX, Entreri	CSL	5:02.34	16	MELENDEZ ROBLES, A.	CNMN	5:40.00	26	LI, Maximilian	DSC	6:00.00
7	FOURNIER, Arthur	JET	5:03.04	17	HAMIDI, Axel	CNMN	5:41.19	27	ELIAS, Thomas	DSC	6:01.00
8	VERREAULT, Xavier	NG	5:05.19	18	SABLAUSKAS, George	CALAC	5:41.38	28	AMMI, Lylian	CNMN	6:02.97
9	KOJIC, Alvin	CNMN	5:10.20	19	CHAI, Shang	CASO	5:46.64	29	TREMBLAY, Louis	CSL	6:05.17
10	LEON HERRERA, Angel	CNMN	5:10.95	20	JAIMES MOGOLLON, J.	CNMN	5:46.79	30	AKMATOV, Askar	DSC	6:06.00

Epreuve 13, 400m Libre

31 JUCHET, Arnaud	R2P	6:10.95	34 GONZALEZ, Evangelo	DSC	6:22.81	37 KALAMBAY, Eliot Yves	DSC	6:41.00
32 PARIKH, Maheem	DSC	6:17.00	35 DISALVO, Everett	CALAC	6:32.90	38 CHEN, Jeffrey Jia Riu	CASO	6:45.00
33 HAJAIEJ, M.	CNMN	6:18.52	36 FRENETTE, C.	CITA	6:25.89			

15 ans et plus, Dames

1 MCMURRAY, Ainsley	CSLA	4:29.21	11 MARMOUZ, Siane	DSC	4:56.08	21 LI, Wendy	CSLA	5:32.25
2 BLUMEL, Margaret	CNSL	4:38.15	12 TANNY, Leora	CSLA	5:00.35	22 BASSERMANN, Kayla	DSC	5:32.51
3 MARCOUX, Livia	NG	4:38.28	13 TOURANGEAU, Lyvia	CALAC	5:01.81	23 SAKKAS, Lily Claire	CSLA	5:35.11
4 BRAUN, Kate	CSLA	4:39.52	14 RIOPEL, Mila	DSC	5:05.00	24 RIVET, Emmanuelle	NG	5:37.33
5 HO, Kum Yiu Hebe	CDNDG	4:46.21	15 TASSE, Elizabeth	CSLA	5:08.92	25 ADJALI, Rahyle	CNMN	5:41.49
6 LACHAPELLE, India	JET	4:49.62	16 RANDLE, Mackenzie	BBF	5:10.32	26 EUGENIO, Aliyah	DSC	5:43.36
7 COMAND, Christina	DSC	4:49.62	17 VANDERBY, Ophelia	CNSL	5:20.95	27 SOLLECITO, Isabella	CNMN	5:47.74
8 GIBEROVITCH, Ella	CSLA	4:50.53	18 CREVIER, Mégane	CNMN	5:21.98	28 BRYCE, Chantal	NG	5:53.09
9 WENER, Jadyn	CSLA	4:50.81	19 TASSE, Megan	CSLA	5:23.90	29 STRIK, Emma	R2P	6:15.00
10 CONVIÉ, Lucy	CSLA	4:55.19	20 DOCHEZ, Sasha	DSC	5:29.00			

15 ans et plus, Messieurs

1 PAULINS, Sebastian	CSLA	3:57.73	11 YANKOV, Daniel	CDNDG	4:38.08	21 LI, Subei	CSLA	5:02.85
2 MICHAUD, Emanuel	CNHR	4:18.45	12 SESEN, Alinur	CDNDG	4:41.80	22 MGAIDI, Chadi	CALAC	5:06.63
3 LEFEBVRE, M.	DSC	4:22.99	13 NGUYEN, Ky Huu	CNSL	4:42.82	23 GUERETTE, Takuro	DSC	5:07.00
4 REZVANI, Artin	NG	4:23.86	14 SFESTAROF, Harald	CDNDG	4:43.19	24 VACCARINO, Matteo	DSC	5:08.00
5 BISSADA, Brandon	CDNDG	4:23.98	15 CARDINAL, Eymeric	DSC	4:44.25	25 HEALEY, Leo	BBF	5:19.27
6 ROY, Liam	DSC	4:24.84	16 BOUDREAU, Owen	BBF	4:45.43	26 TZANKOV, Philip	CSLA	5:23.29
7 RUSCITO, Marcus	CSLA	4:29.98	17 BEN-ABDALLAH, A.	CNSL	4:48.34	27 AL SAKAF, Jurius	CNSL	5:42.33
8 GAO, Simon	CNSL	4:31.74	18 SNOW, Jacob	CITA	4:48.89	28 DESJARDINS, Aiden	DSC	5:41.00
9 MARTEL DE LÉRY, Gaël	CSLA	4:32.16	19 RODGER, Liam	CSLA	4:57.28	29 DIAZ, Juan	CALAC	5:50.11
10 KHOKAZ, Nathan	NG	4:33.26	20 RAKOTOHARISON, K.	NG	4:58.40	30 GOBEIL, Xavier	CNHR	6:45.99

Epreuve 18 | 400m 4 nages | 11 ans et plus
2026/11/22 - 12:49 | Liste inscriptions

Conversion temps inscr.: Conversion linéaire en pourcents (2%)

11 - 12 ans, Filles

1	PAQUETTE, Élizabeth	CITA	6:00.73	7	BEN-ELI, Lielle	CSLA	6:20.00	13	BALDE, Fatoumata	CNSL	7:07.32
2	NG, Clarke	DSC	6:03.00	8	ZEMOURI, Luna	CSLA	6:21.26	14	DELMAIRE, Apolline	CNSL	7:15.00
3	HU, Grace Yang	DSC	6:08.00	9	SLOTSVE, Elsa	DSC	6:32.00	15	HAMILTON-SOOKMAN, F.	DSC	7:25.00
4	BERGERON, Emilie	CSLA	6:10.00	10	WYSE, Olivia	CSLA	6:40.00	16	DEVOST-RIVARD, N.	CNSL	7:30.00
5	TASKAYEVA, Emma	DSC	6:15.00	11	MÉNARD, Béatrice	CITA	6:45.89	17	KNOEPFEL, Zoe	CNSL	7:30.00
6	ILLOUZ, Justine	DSC	6:18.00	12	HUBERDEAU, Noemie	CITA	6:57.89	18	VERMA, Lina	CNSL	7:45.00

11 - 12 ans, Garçons

1	DEMERS, Gabriel	CNSL	6:00.89	6	GONG, Honghe	CNSL	7:15.00	11	MABROUR, Zakary	CNSL	7:45.00
2	LEI, Kaidi	CALAC	6:00.98	7	JU, Jeremy	CNSL	7:30.00	12	MONGEAU, Ernest	CNSL	7:45.00
3	DONCIU, Michael	CSLA	6:15.52	8	LAHOUIOUI, Hedy	CNSL	7:30.00	13	CHAN, Alvin	CALAC	7:46.08
4	HÉROUX, Émile	CITA	6:38.89	9	NGUYEN, Uy The	CNSL	7:30.00				
5	BETINJANE, Roy	CNSL	7:12.90	10	WU, Owen	CNSL	7:30.00				

13 - 14 ans, Filles

1	WATSON, Éléonore	CSLA	5:37.62	8	TUFF, Adara	BBF	6:00.94	15	GRANT, Kaitlyn	DSC	6:40.00
2	LAFRENIÈRE, S.	NG	5:47.79	9	LONGTIN, Gabrielle	CSL	6:02.82	16	BLAIS, Maxim	NG	6:45.00
3	MÉNARD, Charlotte	CITA	5:49.50	10	MCKENNA, Margot	DSC	6:05.01	17	LYESHCHYNER, A.	CALAC	6:56.28
4	DINH, Marie-Anne	CITA	5:52.04	11	SPANOYIANNIS, H.	DSC	6:05.32	18	LEO, Ava	DSC	6:57.00
5	PRIEUR, Lily	CITA	5:53.73	12	BERGERON, Clara	CSLA	6:06.32	19	DORION, Lorika	NG	7:00.00
6	LAROCQUE, Juliette	CNHR	5:55.99	13	BENSON, Allison	BBF	6:37.19	20	CERCHEZ, Adelina	BBF	7:16.23
7	CAMPEANU, Carina	CSLA	6:00.00	14	LECLERC, Marie-Jeanne	NG	6:33.69	21	BELLEVILLE, Julianna	CITA	7:10.89

13 - 14 ans, Garçons

1	BIROLLEAU-SGARD, S.	NG	5:32.73	9	TOUZIN RODRIGUE, S.	R2P	6:07.23	17	HERNANDEZ, Bruno	DSC	6:37.00
2	EILERS SMITH, Edgar	R2P	5:45.00	10	VERREAULT, Xavier	NG	6:15.00	18	LI, Maximilian	DSC	6:45.00
3	CUBAS, Joaquin	CNMN	5:50.45	11	GONZALEZ, Evangelo	DSC	6:18.00	19	AKMATOV, Askar	DSC	6:56.00
4	MCKENZIE, Lucas	CSLA	5:50.50	12	ANDRADE, Dylan	CSLA	6:20.00	20	PARIKH, Maheem	DSC	7:04.00
5	LEON HERRERA, Angel	CNMN	5:57.15	13	SILVERWOOD-YOUNG, O	DSC	6:21.28	21	BARRETTE, Max	DSC	7:05.00
6	HAMIDI, Axel	CNMN	5:59.60	14	JAIMES MOGOLLON, J.	CNMN	6:25.84	22	ELIAS, Thomas	DSC	7:17.00
7	MORRISON, Sebastian	CSLA	6:00.00	15	ZHOU, Zi Sheng	CNSL	6:26.71	23	KAOUCHE, Adem	CITA	7:45.89
8	SNOW, Gabriel	CITA	6:01.89	16	HOANG, Seth	DSC	6:30.00	24	KALAMBAY, Eliot Yves	DSC	8:00.00

15 ans et plus, Dames

1	LEFRANCOIS, Audrey	CSLA	5:09.66	7	ANDRAS, Maria	CSLA	5:34.91	13	MARMOUZ, Siane	DSC	5:56.65
2	BASSERMANN, Emma	DSC	5:16.22	8	HÉROUX, Maelle	CITA	5:40.73	14	COROVINA, Elizaveta	CSLA	5:59.66
3	WENER, Jadyn	CSLA	5:21.90	9	LAROSE, Elishka	CSLA	5:41.72	15	DOCHEZ, Sasha	DSC	6:00.00
4	KUDINOV, Catherine	CSLA	5:22.91	10	RIOPEL, Mila	DSC	5:42.52	16	NAGIRNEAC, Alexandra	DSC	6:18.76
5	LICTAOA, Mikha	CDNDG	5:27.99	11	COMAND, Christina	DSC	5:50.82	17	RODGER, Emilly	DSC	6:30.15
6	ROAN, Chloe	CDNDG	5:33.51	12	TASSE, Elizabeth	CSLA	5:53.04	18	EUGENIO, Aliyah	DSC	6:35.00

15 ans et plus, Messieurs

1	SIMARD, Isaac	CNMN	4:58.27	5	BOUDREAU, Owen	BBF	5:20.83	9	TZANKOV, Philip	CSLA	5:45.00
2	MARTEL DE LÉRY, Gaël	CSLA	5:09.86	6	KUCHINSKY, Simon	CSLA	5:31.32	10	DALI, Isaac	CNMN	5:49.75
3	BELL, Justin	CSLA	5:13.16	7	SNOW, Jacob	CITA	5:37.86	11	GUERETTE, Takuro	DSC	6:01.29
4	ROY, Liam	DSC	5:15.15	8	VACCARINO, Matteo	DSC	5:40.00	12	DESCHENEAUX, Felix	CSL	6:04.43